

**Amandman 26****Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****Joachim Zeller**Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)**A8-0150/2017****Prijedlog rezolucije****Stavak 49.***Prijedlog rezolucije*

49. duboko žali zbog činjenice da 22 godine zaredom postoje značajne pogreške u plaćanjima zbog samo djelomične učinkovitosti nadzornih i kontrolnih sustava;

*Izmjena*

49. duboko žali zbog činjenice da 22 godine zaredom postoje značajne pogreške u plaćanjima zbog samo djelomične učinkovitosti nadzornih i kontrolnih sustava *te ističe da je to zapravo stvarni rezultat nekoliko revizija Revizorskog suda i da se na temelju tog rezultata razrješnica ne bi trebala dati;*

Or. en

**Amandman 27**

**Luke Ming Flanagan, Rina Ronja Kari**  
u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****Joachim Zeller**

Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)

**A8-0150/2017****Prijedlog rezolucije****Stavak 50.***Prijedlog rezolucije*

50. žali zbog toga što je usprkos poboljšanju u plaćanjima zabilježena najizglednija stopa pogreške od 3,8 %; podsjeća na to da je najizglednija stopa pogreške za plaćanja u finansijskoj godini 2014. bila procijenjena na 4,4 %, u finansijskoj godini 2013. na 4,7 %, u finansijskoj godini 2012. na 4,8 %, a u finansijskoj godini 2011. na 3,9 %;

*Izmjena*

50. žali zbog toga što je usprkos poboljšanju u plaćanjima zabilježena najizglednija stopa pogreške od 3,8 % **te napominje da je ta stopa pogreške neprihvatljiva**; podsjeća na to da je najizglednija stopa pogreške za plaćanja u finansijskoj godini 2014. bila procijenjena na 4,4 %, u finansijskoj godini 2013. na 4,7 %, u finansijskoj godini 2012. na 4,8 %, a u finansijskoj godini 2011. na 3,9 %;

Or. en

**Amandman 28****Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****Joachim Zeller**Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)**A8-0150/2017****Prijedlog rezolucije****Stavak 68.***Prijedlog rezolucije*

68. dijeli mišljenje koje je Revizorski sud izrazio u svojem tematskom izvješću br. 27/2016 o tome da razlika uvedena reformom Kinnock-Prodi između „političke odgovornosti povjerenika” te operativne odgovornosti glavnih direktora znači da nije uvijek jasno obuhvaća li pojam „političke odgovornosti” preuzimanje odgovornosti za izvršavanje proračuna glavnih uprava ili se od nje razlikuje (vidi točku 5. sažetka tematskog izvješća Revizorskog suda br. 27/2016);

*Izmjena*

68. dijeli mišljenje koje je Revizorski sud izrazio u svojem tematskom izvješću br. 27/2016 o tome da razlika uvedena reformom Kinnock-Prodi između „političke odgovornosti povjerenika” te operativne odgovornosti glavnih direktora znači da nije uvijek jasno obuhvaća li pojam „političke odgovornosti” preuzimanje odgovornosti za izvršavanje proračuna glavnih uprava ili se od nje razlikuje (vidi točku 5. sažetka tematskog izvješća Revizorskog suda br. 27/2016);

Or. en

**Amandman 29****Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****Joachim Zeller**Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)**A8-0150/2017****Prijedlog rezolucije****Stavak 102.***Prijedlog rezolucije*

102. *pozdravlja činjenicu* da ukupni revizijski dokazi Revizorskog suda pokazuju da u prihodima ne postoji značajna stopa pogreške te, posebice, da su ispitani sustavi za vlastita sredstva od BND-a i vlastita sredstva od PDV-a djelotvorni, da su ispitani sustavi za tradicionalna vlastita sredstva općenito djelotvorni i da su ključne unutarnje kontrole u posjećenim državama članicama ipak djelomično djelotvorne te da Revizorski sud nije utvrdio nikakve pogreške u ispitanim transakcijama;

*Izmjena*

102. *napominje* da ukupni revizijski dokazi Revizorskog suda pokazuju da u prihodima ne postoji značajna stopa pogreške te, posebice, da su ispitani sustavi za vlastita sredstva od BND-a i vlastita sredstva od PDV-a djelotvorni, da su ispitani sustavi za tradicionalna vlastita sredstva općenito djelotvorni i da su ključne unutarnje kontrole u posjećenim državama članicama ipak djelomično djelotvorne te da Revizorski sud nije utvrdio nikakve pogreške u ispitanim transakcijama; *medutim, također primjećuje da BDP Irske daje prilično iskrivljenu sliku zbog prisutnosti i aktivnosti mnogih velikih multinacionalnih društava i da je takav iskrivljeni irski BDP iskorišten kako bi se precijenio doprinos Irske proračunu EU-a; napominje da je to poznato već godinama, ali nije istaknuto sve do 2016., kad je gotovo preko noći došlo do povećanja od 26 %; primjećuje da se veliki poremećaj iz 2016. odnosio na irski BDP za 2015. i predlaže da se za tu godinu osigura povrat sredstava Irskoj;*

Or. en

**Amandman 30****Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****Joachim Zeller**Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)**A8-0150/2017****Prijedlog rezolucije****Stavak 103.***Prijedlog rezolucije*

103. podsjeća na to da je zadrška sredstvo kojim se omogućuje da određeni upitni sastavni dio podataka o BND-u koje je podnijela neka država članica može eventualno ispraviti te ***pozdravlja*** činjenicu da Revizorski sud nije pronašao ozbiljne probleme u povučenim zadrškama koje je preispitao 2015.;

*Izmjena*

103. podsjeća na to da je zadrška sredstvo kojim se omogućuje da određeni upitni sastavni dio podataka o BND-u koje je podnijela neka država članica može eventualno ispraviti te ***prima na znanje*** činjenicu da Revizorski sud nije pronašao ozbiljne probleme u povučenim zadrškama koje je preispitao 2015.; ***međutim savjetuje da se, s obzirom na golemo iskrivljenje irskog BDP-a za 2015., što je posljedica prisutnosti i aktivnosti mnogih velikih multinacionalnih društava, takva zadrška sada iskoristi za Irsku za 2015.;***

Or. en

**Amandman 31**

**Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće**

**Joachim Zeller**

Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)

**A8-0150/2017**

**Prijedlog rezolucije**

**Stavak 110.**

*Prijedlog rezolucije*

*Izmjena*

*110. izražava žaljenje zbog toga što su strukturni i pravni elementi koji su doveli do političkog incidenta koji se dogodio na kraju listopada 2014. povezani s doprinosima pojedinih država članica i dalje na snazi;*

*Briše se.*

Or. en

**Amandman 32**

**Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće**

**Joachim Zeller**

Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)

**A8-0150/2017**

**Prijedlog rezolucije**

**Stavak 111. – alineja 5.a (nova)**

*Prijedlog rezolucije*

*Izmjena*

*- da preispita doprinos Irske proračunu EU-a za 2015. s namjerom da se umjesto BDP-a kao osnova za procjenu koristi točniji BNP, koji je bolje mjerilo za irsku nacionalnu proizvodnju, jer su BDP i BNP u velikoj većini zemalja uskladeniji nego li je to slučaj u Irskoj;*

Or. en

**Amandman 33****Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****Joachim Zeller**Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)**A8-0150/2017****Prijedlog rezolucije****Stavak 122.***Prijedlog rezolucije*

122. duboko žali zbog toga što se cilj da se 3 % bruto domaćeg proizvoda (BDP) država članica uloži u istraživanje vjerojatno neće ostvariti do 2020.; stoga smatra da treba prestati s ponovnim rezovima u proračunu EU-a koji se odnose na istraživačke programe; poziva sve države članice da odgovore na izazov; osim toga, poziva Komisiju da doneše potrebne zaključke prije revizije VFO-a na sredini razdoblja te donošenja sljedećeg VFO-a;

*Izmjena*

122. duboko žali zbog toga što se cilj da se 3 % bruto domaćeg proizvoda (BDP) država članica uloži u istraživanje vjerojatno neće ostvariti do 2020.; stoga smatra da treba prestati s ponovnim rezovima u proračunu EU-a koji se odnose na istraživačke programe; poziva sve države članice da odgovore na izazov; *preporučuje da se kao osnova za takav izračun u slučaju Irske čiji je BDP uvelike iskrivljen zbog prisutnosti i aktivnosti mnogih velikih multinacionalnih društava upotrijebi BNP a ne BDP*; osim toga, poziva Komisiju da doneše potrebne zaključke prije revizije VFO-a na sredini razdoblja te donošenja sljedećeg VFO-a;

Or. en

**Amandman 34****Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****Joachim Zeller**Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)**A8-0150/2017****Prijedlog rezolucije****Stavak 143.***Prijedlog rezolucije*

143. poziva države članice da ulože dodatan trud kako bi postigle cilj da se 3 % **BDP-a** uloži u istraživanje; time bi se unaprijedile izvrsnost i inovativnost; stoga poziva Komisiju da razmotri mogućnost predlaganja sporazuma za znanost na lokalnoj, regionalnoj i nacionalnoj razini, na temelju dinamike već stvorene Sporazumom gradonačelnika; poziva države članice i Parlament da rade na tome i u okviru proračuna Unije;

*Izmjena*

143. poziva države članice da ulože dodatan trud kako bi postigle cilj da se 3 % **BNP-a** uloži u istraživanje; time bi se unaprijedile izvrsnost i inovativnost; stoga poziva Komisiju da razmotri mogućnost predlaganja sporazuma za znanost na lokalnoj, regionalnoj i nacionalnoj razini, na temelju dinamike već stvorene Sporazumom gradonačelnika; poziva države članice i Parlament da rade na tome i u okviru proračuna Unije;

Or. en

**Amandman 35****Luke Ming Flanagan**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Izvješće****Joachim Zeller**Razrješnica za 2015.: Opći proračun EU-a – Europska komisija  
2016/2151(DEC)**A8-0150/2017****Prijedlog rezolucije****Stavak 153.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

153. *pozdravlja činjenicu* da su EFRR/KF donekle uspjeli djelovati kao protuteža učincima financijske krize iz 2007./2008., navodeći da bi se gospodarska i socijalna neravnoteža među europskim regijama *dodatno produbila* da nije bilo intervencije strukturnih fondova;

153. *napominje* da su EFRR/KF ***u ograničenoj mjeri*** donekle uspjeli djelovati kao protuteža učincima financijske krize iz 2007./2008., navodeći da bi se gospodarska i socijalna neravnoteža među europskim regijama *produbila više nego što jest* da nije bilo intervencije strukturnih fondova;

Or. en